



UIB NEWSLETTER

Nº 4 - Agosto-Septiembre 2009 - ES



CARTA DEL VICEPRESIDENTE ALONSO

Se acerca el Día Mundial del Pan 2009. Y debemos sentirnos muy orgullosos de poder fomentar la imagen del pan y de la profesión de panadero, representando a más de 300.000 panaderías y más de 4 millones de trabajadores de todo el mundo.

Desde la Comisión de Marketing y Relaciones Públicas tenemos la enorme tarea de dignificar nuestro oficio y nuestros productos que, aunque llevan miles de años al servicio de la humanidad, se presentan cada día nuevos, recién hechos, a unos consumidores que no se cansan de comerlos todos los días.

En la actualidad hay muchos productos que compiten con el pan y que resultan muy atractivos para la gente joven. Pero, en muchos casos, esos productos son mucho menos sanos que nuestro pan. En colaboración con los Organismos Internacionales y aprovechando los

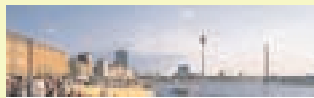


Centros de Investigación con los que estamos colaborando en nuestros respectivos países, tenemos la obligación de trasladar a la opinión pública que el pan es un alimento natural, sano y esencial en cualquier dieta saludable.

Y también es nuestro deber reivindicar la dignidad de nuestra profesión. Necesitamos que la sociedad tenga panaderos entre sus ídolos mediáticos. Por eso es fundamental potenciar los Concursos Profesionales y darle la mayor repercusión posible al premio concedido al "Panadero del Año".

Esta nueva etapa de la UIB se presenta como un gran reto para alcanzar todos estos objetivos. Pero es necesario que todos colaboremos para poder llevarlos a cabo.

TODO LISTO PARA EL CONGRESO DE DUSSELDORF



7de Octubre, 14: 15hr., Sala 3 - CCD Sur - Messe

ORDEN DEL DÍA CONGRESO/JUNTA DIRECTIVA DUSSELDORF

1. Bienvenida e introducción
2. Aprobación del Acta de la reunión del Congreso del 16 de Octubre de 2008 en São Paulo, Brasil.
3. Aprobación del Acta de la reunión de la Junta Directiva del 5 de Abril de 2009 en Lucerna, Suiza.
4. Informe de los Presidentes de las Comisiones y de las Confederaciones Internacionales (reuniones, actividades, encuestas)
 - 4.1. Formación Profesional
 - 4.2. Organización
 - 4.3. Marketing y Publicidad
 - 4.4. Economía y Política Social
 - 4.5. CEBP
 - 4.6. CIPAN
5. Discusión
 - 5.1. Sistema de cuotas proporcional /Nuevos miembros
 - 5.2. "Panadero del Año"
 - 5.3. Concursos Internacionales
 - 5.4. Programa Internacional de Intercambio
 - 5.5. Responsabilidad Social
 - 5.6. Página Web/Dominios
 - 5.7. Día Mundial del Pan 2009
 - 5.8. Folleto de prensa/Preparación de la rueda de prensa
6. Finanzas
 - 6.1. Aprobación del balance 2008
 - 6.2. Presupuesto 2010
7. Elección de 2 Auditores
8. Informe sobre un tema específico: Alegaciones Nutricionales
9. Informe sobre la situación actual del Sector de Panadería en Alemania
10. Informe sobre la situación actual del Sistema de Formación Profesional en Suiza
11. Calendario
 - 11.1. Junta Directiva, primavera 2010, Creta, Grecia (selección del tema específico -Dieta Mediterránea- y de los países ponentes)
 - 11.2. Congreso, otoño 2010, Poznan, Polonia
 - 11.3. Junta Directiva, primavera 2011, Madrid, España
 - 11.4. Congreso, otoño 2011, fecha y lugar?
12. Información, Propuestas, Debate
13. Asuntos Varios

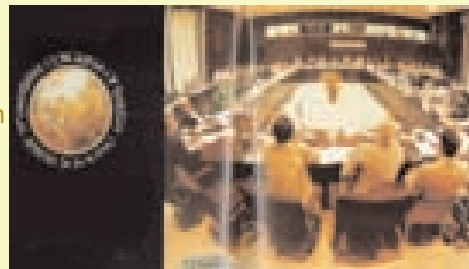


HISTORIA DE LA UIB 3ª PARTE

En 1990, en Utrecht, se decidió por unanimidad trasladar la Secretaría de la UIB (que estaba, desde su fundación, en París) al lugar de trabajo habitual del Secretario General.

La información de esta tercera parte ha sido recopilada gracias al Sr. Olivier Gondard, de la Confederación Francesa, y a las Sras. María Pilar Ferrero y Montserrat Domínguez, de la Confederación Española. Agradecemos también a la revista *MOLINERIA Y PANADERIA* las fotos del Congreso de Atenas.

En el otoño de 1988 se celebra un Congreso en Valencia (España), en el que resulta elegido Presidente de la UIB el español Enrique MARTÍNEZ MORTES. Bajo su Presidencia tienen lugar tres hechos muy importantes para la historia de nuestra Unión Internacional: En primer lugar, en la reunión de Dusseldorf, en Abril de 1989, se acuerda la redacción de la Carta Magna, a propuesta del anterior Presidente, Sr. MARINONI, celebrándose una reunión monográfica a este fin en Abril de 1990 en Milán. Por otra parte, en la Junta Directiva de Lucerna, en Octubre de 1989, los Presidentes BINER (Suiza) y NADLER (USA) proponen la creación del Certificado Profesional Internacional, que ha sido desde entonces una herramienta enormemente



Congreso de Atenas 1990



Amadée Biner, Renaldo Nanzer y Gerd Lübbering en el Congreso de Atenas 1990

útil para que no haya fronteras nacionales para los trabajadores de los países que lo están utilizando. En tercer lugar, tras llegar a un acuerdo con la Confederación Francesa, el Presidente MARTÍNEZ MORTES propone en Utrecht, en Febrero de 1990, que se elija a un Secretario General, el alemán Gerd LÜBBERING y se traslade la Secretaría de la UIB de París a Bad Honef (Alemania) lugar de trabajo habitual del nuevo Secretario General. Esta última decisión ha sido enormemente importante en lo que respecta al funcionamiento operativo de nuestra Unión.

Desde entonces hasta su jubilación en diciembre de 1982 estuvo a cargo de la Secretaría el también francés Alexandre LEBEDEFF, quien, además, se ocupaba del periódico "Les Nouvelles de la Boulangerie". En enero de 1983, la Confederación Francesa nombró al Sr. Olivier GONDARD (de Francia) Director de dicho periódico, pidiéndole que también se encargara de la Secretaría de la UIB. Unos meses después, la UIB nombró al Sr. GONDARD oficialmente como Secretario General, ocupando esta función hasta el 1 de Abril de 1990, fecha en que se hizo cargo de la Secretaría General, como ya hemos dicho, el alemán Gerd LÜBBERING. Posteriormente, en la reunión de Gdansk (Polonia), celebrada en Octubre de 1997, se eligió como nuevo Secretario General de la UIB, a partir de Enero de 1998, al suizo Renaldo NANZER, acordándose trasladar la sede de la Secretaría General de Bad Honef a Berna (Suiza). Desgraciadamente, el Sr. LÜBBERING no pudo terminar su mandato, ya que falleció a finales de 1997. Por último, por jubilación del Sr. NANZER, el Congreso celebrado en São Paulo (Brasil), en Octubre de 2008, eligió como nuevo Secretario General al español José María FERNÁNDEZ DEL VALLADO, acordándose trasladar la sede de la UIB (así lo establecen los nuevos Estatutos), a partir de Enero de 2009, de Berna a Madrid (España).



Enrique Martínez Mortes y José María Fernández Vallado Tejas 1994

Pero volvamos a 1990. En septiembre de dicho año, se celebra un multitudinario Congreso en Atenas, en el que el griego Panos PAVLOPOULOS resulta elegido nuevo Presidente de la UIB (1990-1992). Le seguirá Amadée BINER, de Suiza, quien, entre 1992 y 1994, impulsará, de manera muy eficiente, con el apoyo del entonces Secretario General de la SBKV, Renaldo NANZER, todos los aspectos de la Formación Profesional. En 1994 tiene lugar un hito en la historia de la UIB: por primera vez, se celebra una reunión fuera de Europa. El Congreso de Octubre de 1994, en San Antonio (Texas), constituyó un enorme éxito y contribuyó de manera muy decisiva a estrechar lazos entre las panaderías europea y americana. En él se eligió un nuevo Presidente, el francés Jean CABUT, para el período 1994-1996. En Octubre de 1996, los panaderos chipriotas organizaron en Nicosia (Chipre) otro multitudinario Congreso. Allí resultó elegido Presidente el estadounidense Hans NADLER. Su labor de acercamiento a muchos países para la captación de nuevos miembros para la UIB le valieron la reelección en 1998, ya con el apoyo en la Secretaría General de Renaldo NANZER. En este año 1998, Rusia se incorpora, por primera vez en su historia, a la UIB. Bajo el mandato de Hans NADLER hay que destacar también que la Asociación Holandesa se hace cargo en 1997 de la Presidencia de la Comisión de Formación Profesional, desarrollando desde entonces hasta 2008 una encomiable labor bajo la dirección de Bert KOLKMAN y la colaboración muy profesional de Carla ZWIERSTRA y Theo VOLKERI. Por cierto, este último resultó elegido Auditor de la UIB en Octubre de 1988 en Valencia, cargo que ha continuado ejerciendo hasta ahora.



Comité Director de Gdansk 1997

(continuará...)

ACTUALIDAD DE LA UIB



PANADERO DEL AÑO

Hasta la fecha solo se ha recibido una propuesta –desde Polonia- para el Premio UIB al “Panadero del Año”.

Os recuerdo que, según informábamos en la última página de nuestra Newsletter Nº 1, este galardón ha sido creado por la UIB, en Lucerna, con el objetivo de honrar cada año a un panadero sobresaliente, a nivel mundial.

Las propuestas solo pueden ser hechas por las Asociaciones miembro de la UIB. Cada miembro únicamente puede efectuar una propuesta por año, a su propia elección. Deben remitirse, junto con una descripción completa de los méritos de la persona que se propone, a la Secretaría General en Madrid. No hay ningún modelo predeterminado, simplemente hay que hacer una descripción lo más completa posible de los méritos del candidato que cada Asociación propone.



El Presidium, en su reunión de Dusseldorf del día 7 de Octubre de 2009, deliberará sobre las propuestas presentadas y adoptará una decisión definitiva, en función de los méritos expuestos.

Para conseguir los objetivos que nos hemos propuesto en la UIB, es muy importante que podamos prestigiar la imagen de nuestra profesión. Por ello, no debemos desaprovechar la oportunidad

de hacer todos los años un reconocimiento internacional a un panadero excelente, coincidiendo con nuestro Congreso, y dándolo a conocer públicamente a las Agencias Internacionales en nuestra Conferencia de Prensa.

Os animamos a que nos enviéis vuestras propuestas antes de la reunión del Presidium en Dusseldorf.



DÍA MUNDIAL DEL PAN 2009



Ya nos está llegando información de los distintos miembros relativas a las actividades que van a realizar en sus respectivos países con motivo del Día Mundial del Pan 2009. Con todo el material recibido prepararemos un resumen.

¡Los que no lo hayáis enviado todavía, por favor no olvidéis traer toda la documentación a Dusseldorf!



CUESTIONARIOS

Todos los miembros han recibido cuatro cuestionarios, más un correo sobre el Día Mundial del Pan, enviados con el fin de conseguir información acerca de la estructura de nuestras Asociaciones, nuestras expectativas hacia la UIB, los aspectos sociales y económicos de nuestro sector a nivel nacional, los Concursos Internacionales y, finalmente, las actividades previstas para el Día Mundial del Pan 2009:

- El primero (QUEST SG) fue analizado durante nuestra reunión de la Comisión de Organización en Budapest y ha sido elaborado por la Secretaría General. Su objetivo es recopilar información acerca de la estructura de los miembros actuales y potenciales.
- El segundo (QUEST CORG), elaborado por la Comisión de Organización, examina las expectativas de los miembros actuales y potenciales respecto a posibles actividades de la UIB.
- El tercero (SOCIAL), desarrollado por el presidente de la Comisión Económica y de Asuntos Sociales, se ocupa de obtener información sobre los aspectos sociales y económicos de nuestro sector, a nivel de los diferentes países.
- El cuarto, relativo a los Concursos Internacionales, ha sido enviado por la Comisión de Formación Profesional

Además, se ha remitido un e-mail desde la Comisión de Marketing y Publicidad, preguntando por las actividades previstas para el Día Mundial del Pan, que se celebrará el próximo 16 de Octubre.

Toda esta información es necesaria para garantizar reuniones más eficientes de las Comisiones de Trabajo en Dusseldorf. Cuanto más rápido y preciso se responda a estos Cuestionarios, más información útil podremos compartir entre todos.



NOTICIAS CEBP



La Confederación Europea de Asociaciones de Panadería y Pastelería (CEBP) celebra su Asamblea General anual los próximos 13 y 14 de Octubre. Al igual que el año pasado, se ha programado una recepción para Parlamentarios Europeos, en la que se mostrarán y podrán degustar productos nacionales de panadería y pastelería de los diferentes Estados miembro. Asimismo, está prevista una Velada de Bienvenida de la CEBP, con la presencia de personalidades de la Comisión y el Parlamento Europeos.

Más información en www.cebp.eu

“RECETA DEL MES”



BRASIL

Agradecemos el envío de esta Receta al

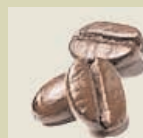
I.D.P.C. – INSTITUTO DO DESENVOLVIMENTO DE PANIFICAÇÃO E CONFETARIA



Pan de café salado

Ingredientes para la masa:

Harina (W 280)	2.000 gr	100%
Levadura seca	30gr	1,5 %
Azúcar	40 gr	2 %
Improver	20 gr	1 %
Agua	900 gr	45%
Leche en polvo	120 gr	5 %
Café soluble	20 gr	1 %
Sal	50 gr	2,5%
Margarina (sin sal)	180 gr	9 %
Lecitina	40 gr	2 %
Huevos	200 gr	10 %
Cebada	20 gr	1%



- Harina de centeno(R 960) 211 gr. 9 %
- Agua 211 gr. 9 %
- Masa madre 23 gr. 1 %

Porcentaje basado en el peso total de 3620g de harina

ELABORACIÓN :



pesa todos los ingredientes
colócalos en la amasadora
mezclar durante 1 minuto a velocidad baja
añadir el resto de los ingredientes

mezclar durante 2 minutos a velocidad baja
mezclar durante 8 minutos a velocidad alta
divide la masa en 11 partes de 325g
redondea.

30 minutos de reposo;
dale forma.

reposo de fermentación durante 50 minutos
a temperatura de 33°C y humedad de 85% .

Coción a 210°C durante 25 minutos (sin vapor)



INFORMACIÓN DE LOS MIEMBROS



SUECIA

- Del 5 al 7 de agosto se celebró el swed cham.SM en Smörgås /Sandwich en la ciudad UMEÅ al norte de Suecia.
- Del 26 al 28 de agosto se celebró el encuentro nórdico en Gotland, en el Mar Báltico
- El próximo 4 de Octubre se celebrará el Día de Kanelbullens /Cinnamon roll



EL Presidente de la Federación Sueca, Günther KOEFFER, presentando una donación de los Panaderos y Pasteleros Suecos al fondo de caridad de la Princesa heredera Victoria.



HUNGRÍA



Festival del Pan en Oroshaza

En Hungría el 20 de Agosto es la fiesta nacional más grande: es el día del primer rey. En el marco de la fiesta del nuevo pan se ha organizado por sexta vez el festival internacional en Oroshaza. Desde hace años este evento es apoyado por la Confederación de los Panaderos de Hungría. El primer día los visitantes pudieron participar en una conferencia grande, el segundo día se organizó „La calle de los panaderos”, una exposición y un concurso de productos específicos como el pan y pasteles. También hubo actividades en una piscina descubierta y en la playa de un lago bonito. El club italiano Arti & Mestieri participó en el festival con especialidades italianas por las que ganaron el premio del público. El programa concluyó con conciertos y fuegos artificiales. También se organizó un concurso de belleza y a la ganadora le pusieron una corona de pan. Este año queremos dedicar el festival a Ferenc Gémes, un molinero, que sentó las bases para la fama del pan de Oroshaza. Ferenc Gémes hizo el delicioso pan de Oroshaza en la década de 1880. Como Gémes era un carácter incesante, enérgico y ambicioso, las tiendas de Oroshaza y del centro de Budapest pronto se quedaron pequeñas. En el resto de Hungría e incluso en el extranjero la gente se dieron cuenta de la calidad del pan en Oroshaza. En 1889 y con motivo de la feria de panadería, Gémes horneó un pan que pesaba un doble quintal. Molía el trigo en su propio molino y empezó a extender su negocio en la Hungría grande de entonces. El festival fortalece la honra del pan y el respeto por los panaderos y contribuye al intercambio de experiencias a nivel internacional.



TURQUÍA

En Marzo de 2010 se celebrará Estambul la Feria "IBEXPO 2010" sobre panadería, pastelería y maquinaria de elaboración. Durante la feria la Federación Turca organizará una reunión a la invita a a todos los miembros de la UIB.



BRASIL

SINDIPAN/AIPAN, de São Paulo, organizó dos grandes eventos en Julio : el lanzamiento de la Campaña para el Reciclaje de Aceite usado para Freír (el aceite usado será recogido por las panaderías y destinado a la producción de Biodiesel) y la FIPAN - Feria Internacional de Panadería, Confeitería y Distribución Alimentaria Independiente, que constituyó un gran éxito, con 55.000 visitantes de 38 países, 217 expositores y un volumen de negocios de US\$ 330 millones.



ALEMANIA

La Federación de Panaderos Alemanes estará encantada de daros la bienvenida a la iba'2009. El próximo día 8 de Octubre, entre 10 y 11 de la mañana, todos los miembros de la UIB/CEBP están invitados a una recepción en su stand número D37, en el Hall 11.

www.iba.de/



RECORDATORIOS

**NO OLVIDEN ENVIAR SUS PROPUESTAS PARA "PANADERO DEL AÑO"
ANTES DE DUSSELDORF**

**La próxima "Receta del mes" debe ser remitida por BULGARIA y CIPAN
(fecha límite: 15 de Octubre)**

FECHAS A RECORDAR

Congreso 2009, DUSSELDORF, Alemania, 07 de Octubre
Junta Directiva de primavera, del 18 al 20 de Abril de 2010, en Creta (Grecia)
Congreso, del 12 al 15 de Septiembre de 2010, en Poznan (Polonia)
Junta Directiva de primavera, Marzo de 2011, en Madrid (España)